

Marshall

ACTON 蓝牙 — 立体声扬声器

用户手册

法律声明

- © 2016 Zound Industries International AB. 保留所有权利。Zound Industries International AB 在下文中称为“Zound Industries”
- Marshall 和 Marshall Amps 是各自的徽标，本文中所使用的商业包装和企业、产品标识“Marshall”、“Marshall”是 Marshall Amplification PLC 的商标和知识产权，未经许可，不得使用。
- Bluetooth® 文字商标和徽标是 Bluetooth SIG 拥有的商标，Zound Industries International AB 对这些商标的任何使用需要授权。
- 所有其他商标是其各自所有者的财产，未经许可，不得使用。

有关 Marshall 产品的更多相关法律信息和 Zound Industries 的更多信息，请访问网站：<http://www.marshallheadphones.com>

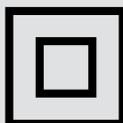
重要安全事项



- 带有闪电箭头符号的等边三角形旨在提醒用户，产品外壳带有非绝缘“危险电压”，可能大到足以导致触电的危险。
 - 警告：为了减少触电的危险，请勿打开面板盖（或背面），因为没有用户可自身维修的部件。请找持有资格人员为您服务。
 - 带有惊叹号的等边三角形内旨在提醒用户注意与设备相关印刷品中的重要操作和维护说明。
1. 阅读这些说明 — 操作本产品之前，应阅读所有安全和操作说明。
 2. 保留这些说明 — 安全和操作说明，以备将来参考。
 3. 注意所有警告 — 应严格遵守设备设备和操作说明的所有警告。
 4. 遵守所有说明 — 应遵守所有操作和使用说明。
 5. 请勿在靠近水边的位置使用本设备 — 设备不应在近水或湿气条件下使用 — 例如，潮湿的地下室或靠近游泳池等位置。
 6. 仅可使用干布清洁。
 7. 请勿堵塞任一通风口。安装时应遵守制造商的说明。
 8. 安装时请勿靠近散热器、热节气门、火炉或其他能产生热量的设备（包括放大器）。
 9. 请勿忽视极化或接地插头的安全作用。一个极化插头有两个金属片，一个略宽些，一个窄些。一个接地插头有两个插片和一个第三个接地插脚。较宽插片和第三个插脚可确保您的人身安全。如所提供的插头无法插入插座，请咨询电工更换过时的插座。
 10. 保护插头、插座和从设备中抽出的电线遭到踩踏，尤其是避免受到挤压。
 11. 仅使用制造商指定的附件 / 配件。
 12. 仅使用制造商指定或与设备搭配出售的手推车、立架、三脚架、支架或工作台。使用手推车或架子时，使用手推车 / 组合设备时请谨慎小心，以避免发生侧翻，造成损伤。



13. 雷雨天气或长时间不用设备时，请将其插头拔出。
14. 请找持有资格人员为您提供所有服务。当设备受到任何损坏，如电源线或插头损坏、液体溅入或异物落入设备，或受到雨淋或受潮时无法正常工作或已下沉，必须进行维修。



本设备是 II 类或双重绝缘电器。其采用的设计无需进行安全接地连接。

警告

- 为减少发生火灾或触电的危险，请勿让本设备受到雨淋或受潮。本电器不可暴露于存在水滴或水溅和装满液体物体的环境，如花瓶，不应放置在电器附近。
- 电源插头用作断开设备，断开设备应随时可用。

安装与连接

- 按照本手册的说明连接产品。
- 仅按设备上显示的正确电源电压连接产品。
- 保护插头、插座和从设备中抽出的电线遭到踩踏，尤其是避免受到挤压。
- 仅使用操作说明中指定或产品上标注的电源线。
- 请勿忽视极化或接地型插头的安全作用。一个极化插头有两个金属片，一个略宽些，一个窄些。一个接地插头有两个插片和一个第三个接地插脚。
- 较宽插片和第三个插脚可确保您的人身安全。如所提供的插头无法插入插座，请咨询电工更换过时的插座。
- 雷雨天气或长时间不用产品时，请将其插头拔出。
- 请勿在密闭或内部空间内安装本设备。仅可在通风良好或开放式环境中安装本设备。不可用报纸、桌布、窗帘等物品覆盖通风口，这样会阻碍通风。
- 本设备应放置在无明火源（如燃烧的蜡烛）的位置。

清洁与维护

所有服务请找持有资格的人员。当设备受到任何损坏，如电源线或插头损坏、液体溅入或异物落入设备，或受到雨淋或受潮时无法正常工作或已下沉，必须进行维修。

仅可使用干布清洁。

更多清洁和维护说明，请访问网站：<http://www.marshallheadphones.com>

丢弃和回收信息



本设备不可当作常规生活垃圾处理。WEEE（电子电器废弃物）管理适用于欧洲联盟成员国和其它使用单独 WEEE（电子电器废弃物）管理政策的欧洲国家。如果您需获取有关收集、再利用和回收系统的更多信息，请联系当地或地区废弃物管理机构。

FCC 声明

本设备符合 FCC 条例第 15 部分的规定。操作必须符合以下两个条件：（1）本设备不会产生有害干扰，以及（2）本设备必须接受任何干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

为了符合 FCC 和加拿大工业部对于普通群体 / 不可控风险的 RF 辐射暴露限制，本设备的安装位置必须确保与所有人员至少保持 20cm 的间隔距离。

本设备不可与其他天线或发射器安装在同一位置或一起使用。

本设备已通过测试并证明符合 FCC 条例第 15 部分 — 对 B 类数字设备的限制。这些限制旨在在住宅安装设备时提供合理保护，避免发生危害干扰。如未按照说明安装和使用，本设备会产生、使用并放射无线电频率，可能会对无线电通信设备产生有害干扰。然而，不确保在特定安装时不出现干扰。如果本设备确实会对无线电或电视接收产生有害干扰，可以通过关闭、打开本设备来确定有害干扰，我们鼓励用户尝试采用以下一种或多种措施来消除干扰：

- 调整或重新安装接收天线。
- 加大设备和接收器之间的距离。
- 将本设备连接至与接收器连接不在同一电路的插座。
- 要获取帮助，请咨询经销商或有经验的无线电 /TV 技术人员。

警告：若本设备的任何改动或修改未明确通过负责合规性机构的批准，可能会使用户的操作权限无效。

IC 声明

本设备符合加拿大工业部免许可证 RSS 标准。操作必须符合以下两个条件：(1) 本设备不会产生有害干扰，以及 (2) 本设备必须接受任何干扰，包括可能导致意外操作设备的干扰。

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

本设备符合 RF 射频场限制值，用户可获取加拿大关于 RF 危险和合规性的信息。

Le présent appareil est conforme de ce matériel aux conformités ou aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité d'acquérir les informations correspondante.

本 B 类数码电器符合加拿大 ICES-003 标准。

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

符合标准声明



更多符合标准声明，请访问网站：<http://www.marshallheadphones.com>

Zound Industries International AB, Centralplan 15 111 20 瑞典斯德哥尔摩
网址：<http://www.marshallheadphones.com>

建议用户定期访问该网站，以查看最新信息。

简体中文

小节

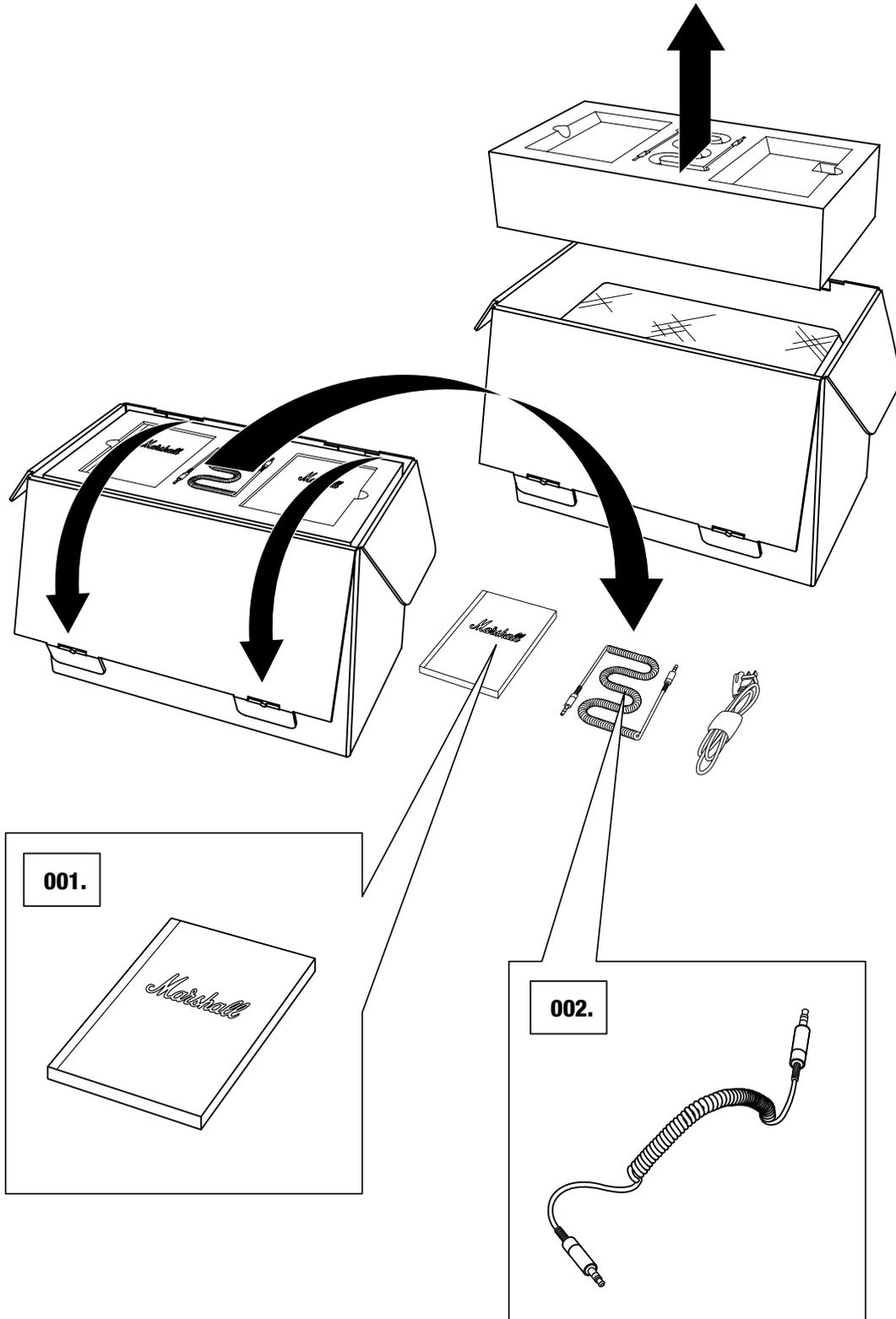
页码

- 002. 法律声明
- 002. 重要安全事项
- 003. 安装与连接
- 003. 清洁与维护
- 003. 丢弃和回收信息
- 003. FCC 声明
- 004. IC 声明
- 004. 符合标准声明
- 006. 包装盒内容
- 008. 一般说明
- 010. 插入 ACTON 蓝牙
- 011. 接通 / 关闭电源
- 012. 使用 ACTON 蓝牙和您的设备
- 013. 通过蓝牙连接 (配对)
- 015. 通过蓝牙自动连接
- 016. 通过电线连接音源
- 017. 输入 — 3.5MM 立体声插头
- 018. 选择您的音源
- 019. 调整音量 / 低音 / 高音
- 020. 技术信息
- 021. 故障诊断

包装盒内容

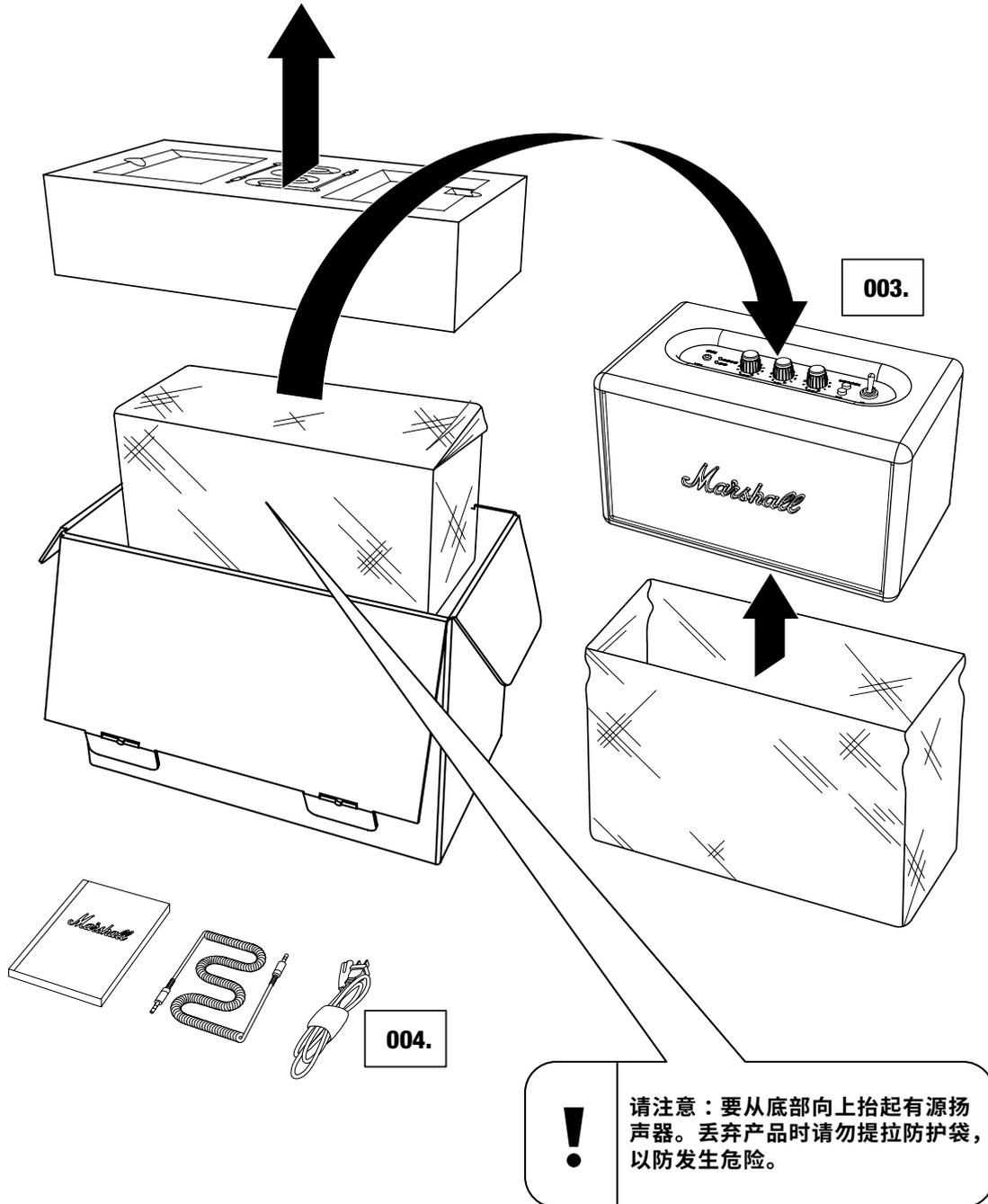
001. 快速入门手册和安全信息

002. 3.5MM 立体声双端线圈线插头连接到音乐播放器



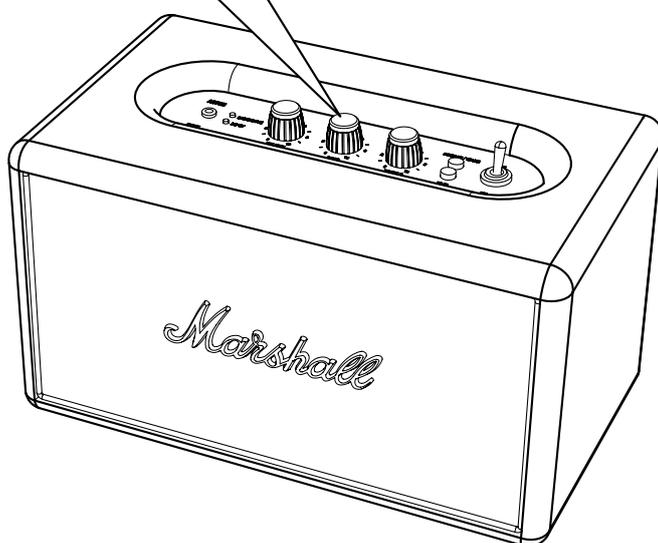
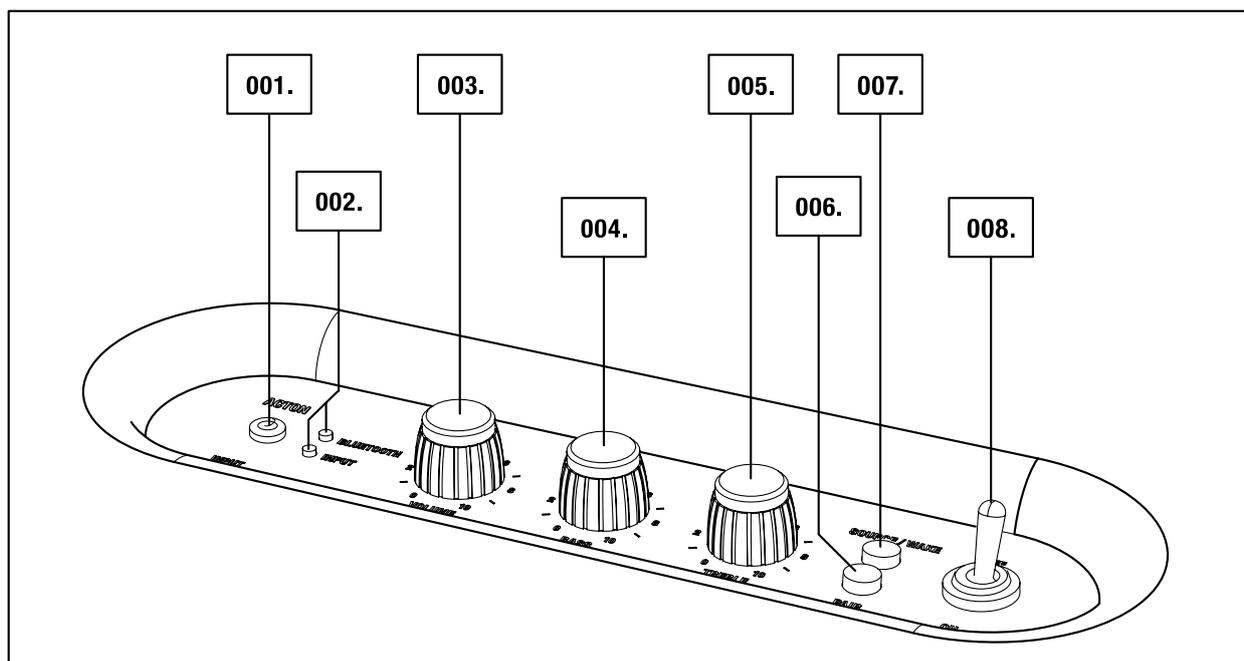
包装盒内容 (续)

- 003. MARSHALL ACTON 蓝牙有源音响扬声器
- 004. 电源线



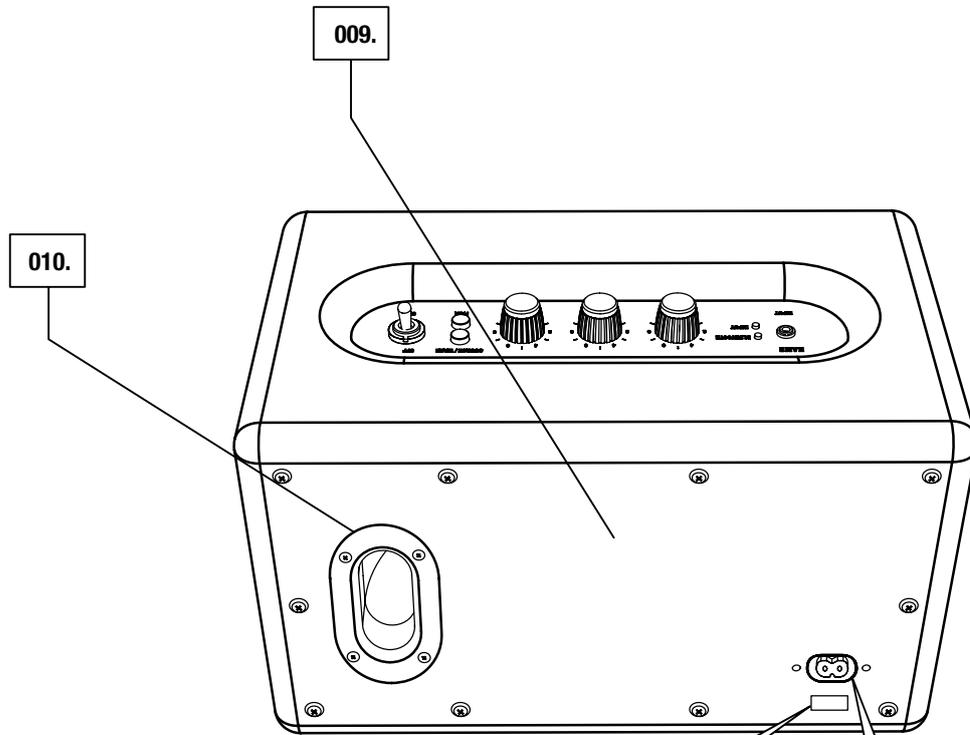
一般说明

- 001. 3.5MM 立体声插头输入
- 002. 音源指示灯
- 003. 音量旋钮
- 004. 低音旋钮
- 005. 高音旋钮
- 006. 配对按钮
- 007. 音源按钮
- 008. 电源开关

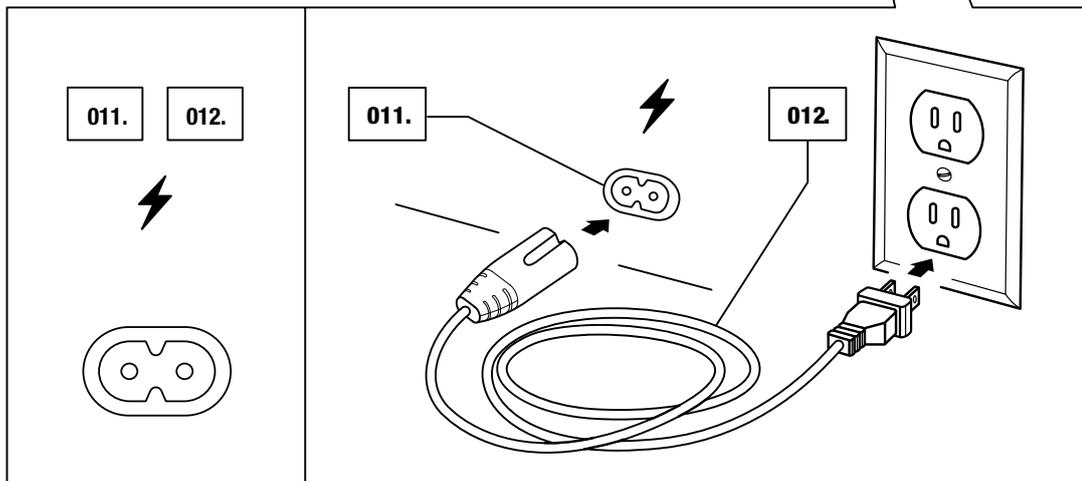


一般说明 (续)

- 009. 背面板
- 010. 低音接口
- 011. 电源插座
- 012. 电源线



 注：此处贴有日期代码和序列号标签。

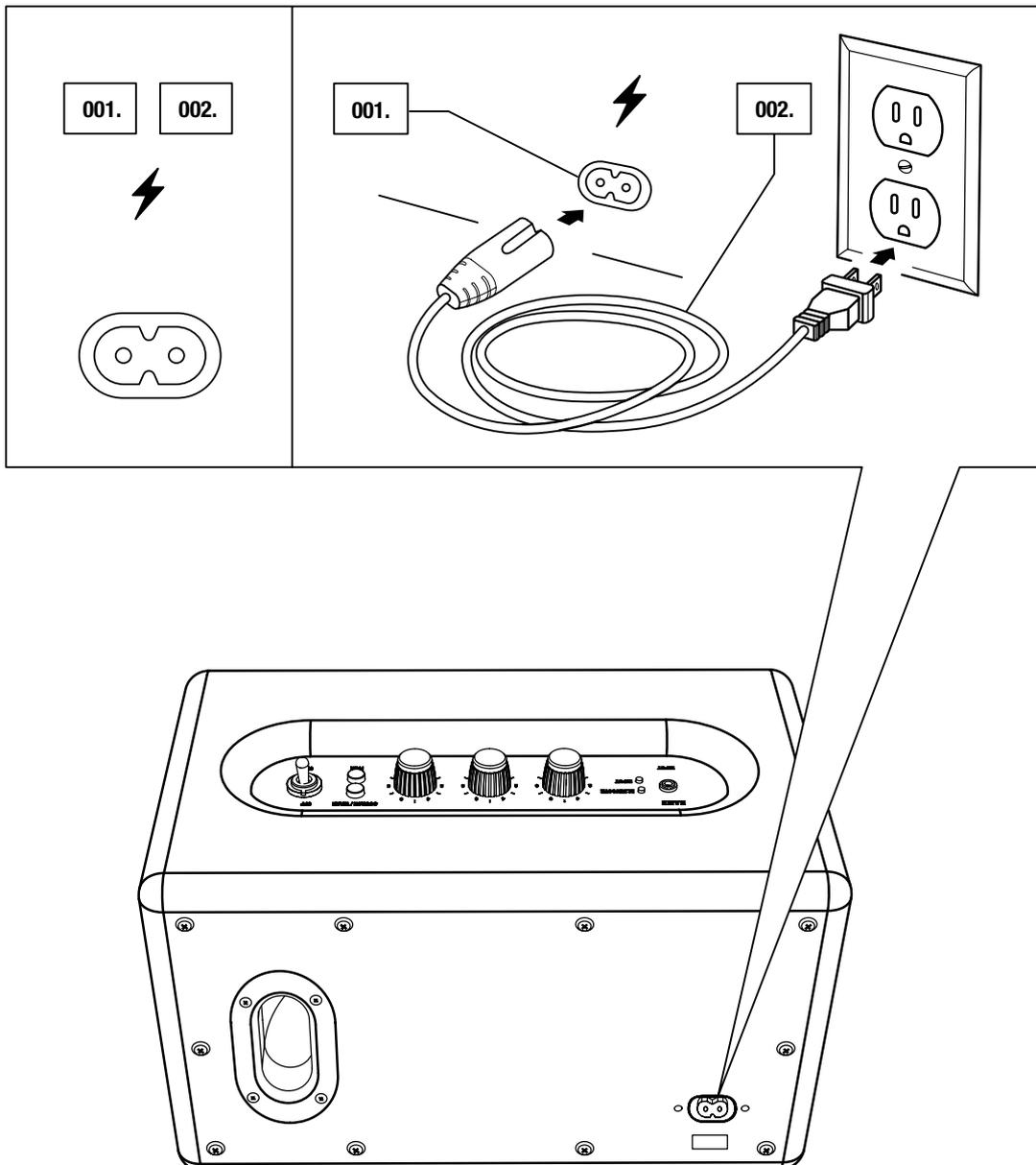


插入 ACTON 蓝牙

001. 将电源线插入 ACTON 蓝牙扬声器背面的电源插孔。
002. 将电源插头插入插座。

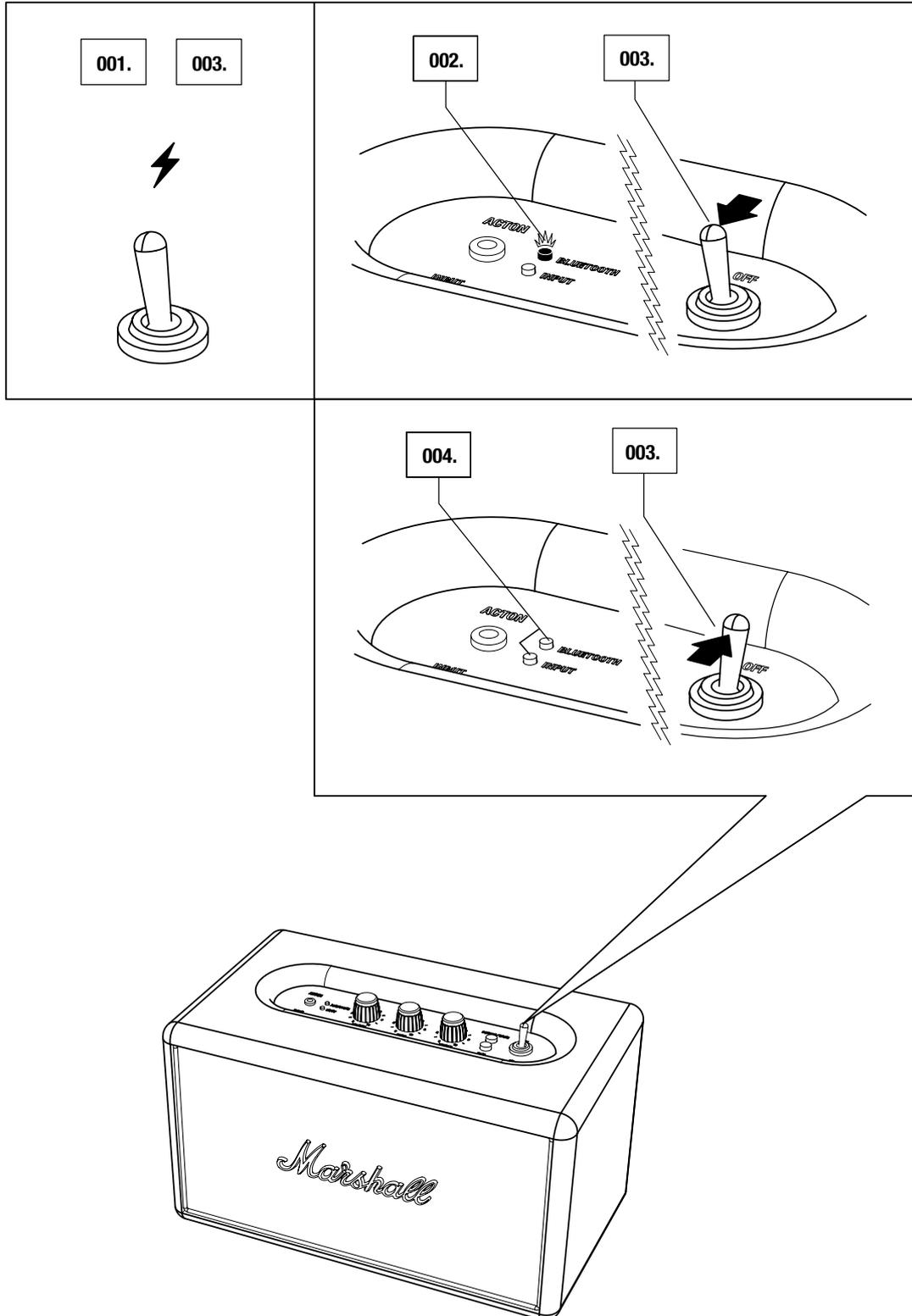


注意：扬声器断电之前请务必将电源线插头从插座上拔出。



接通 / 关闭电源

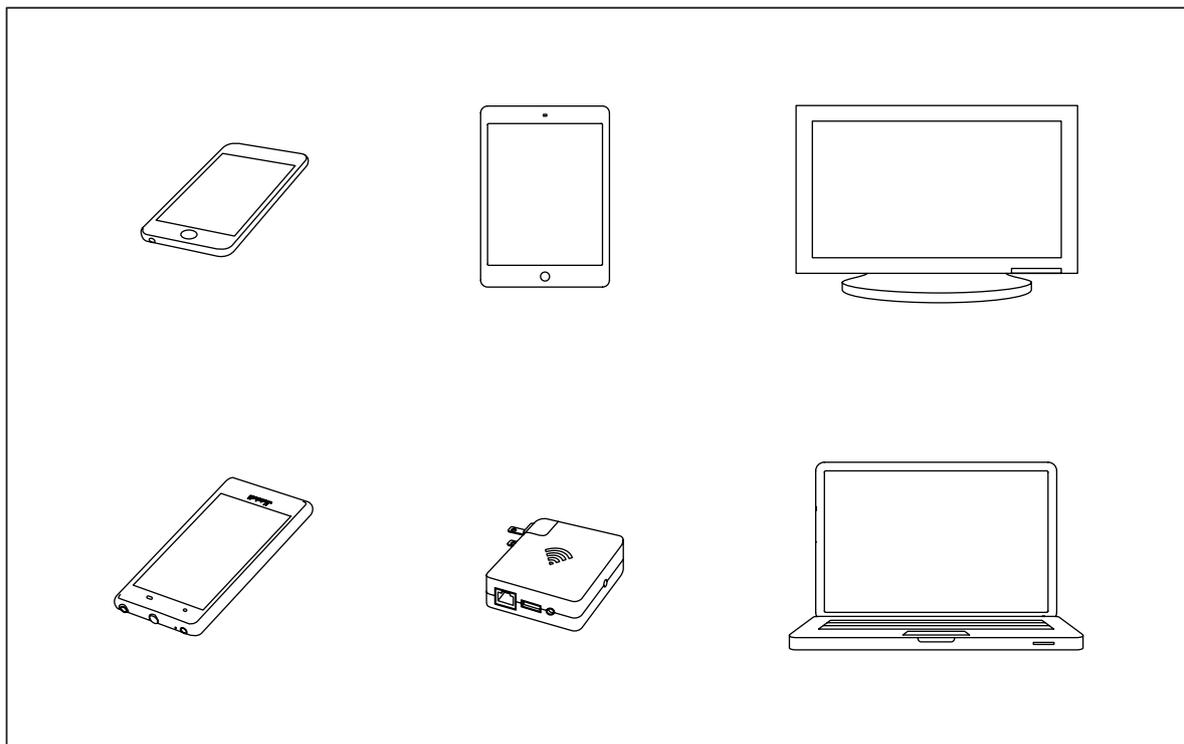
001. 转动打开 / 关闭开关以 **打开** ACTON 蓝牙扬声器。
002. 当扬声器搜索到蓝牙设备后，红色指示灯开始闪烁。
003. 要关闭扬声器，旋转打开 / 关闭开关以 **关闭**。
004. 所有指示灯都将关闭。



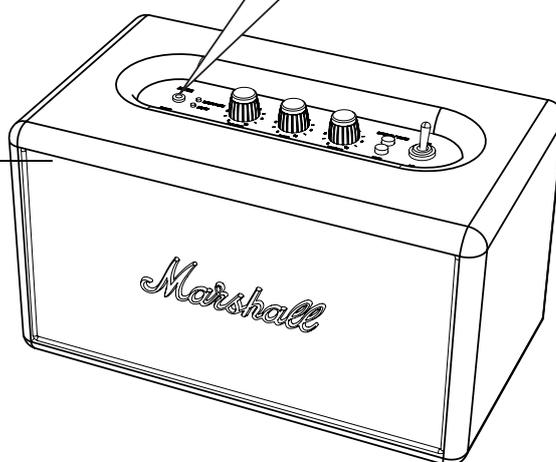
使用 ACTON 蓝牙和您的设备

连接 ACTON 蓝牙有多种方式，通过电话、TV 或无线蓝牙® 技术。下面您会看到更多有关连接音源方式的详细信息：

- 通过蓝牙实现无线连接
- 通过 3.5MM 立体声插头连接



注意：请确保开始播放音乐时将扬声器和音乐播放器的音量设为低。



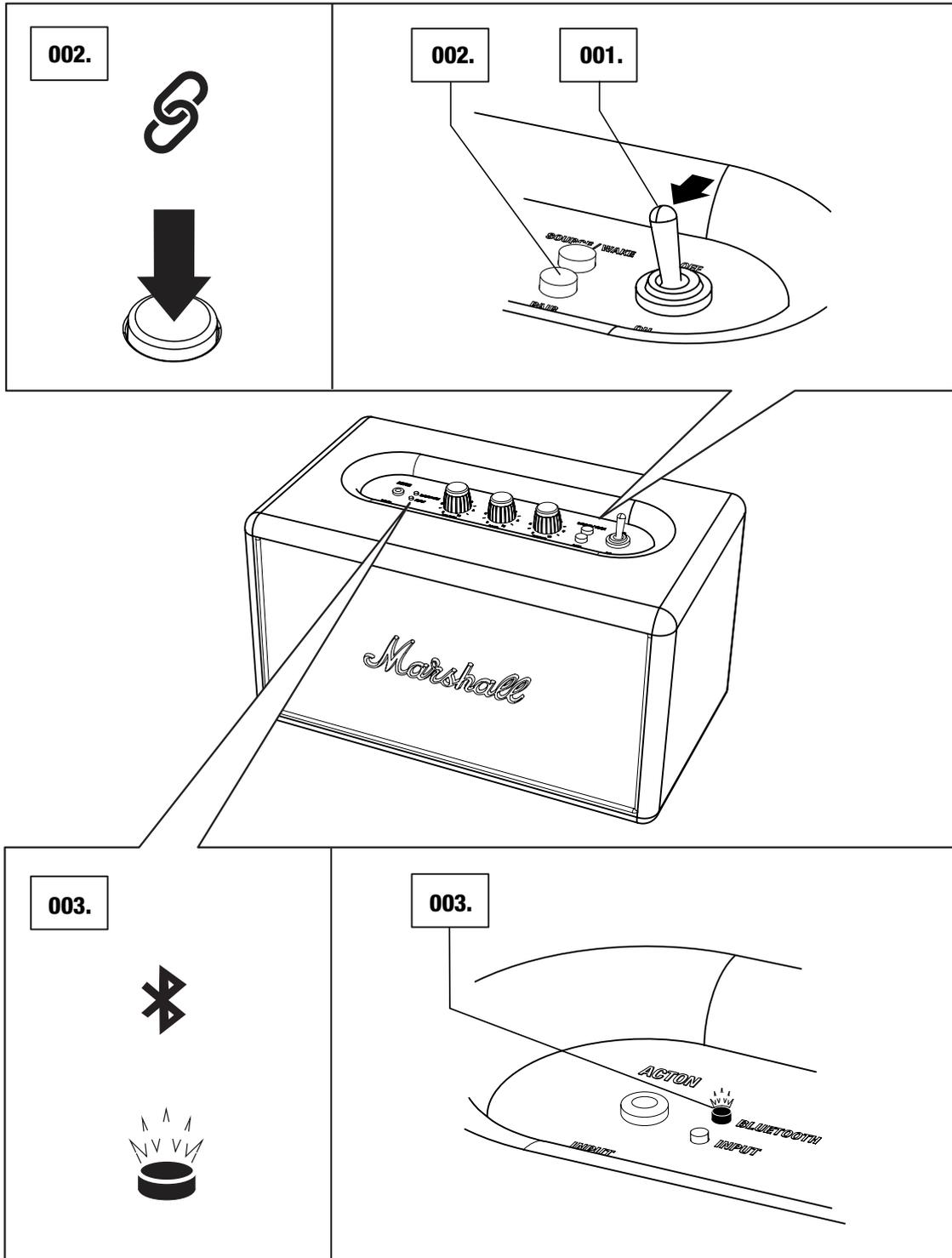
通过蓝牙连接（配对）

按照这些步骤实现 ACTON 蓝牙与您的蓝牙设备之间的无线配对。

001. 确保扬声器已通电。

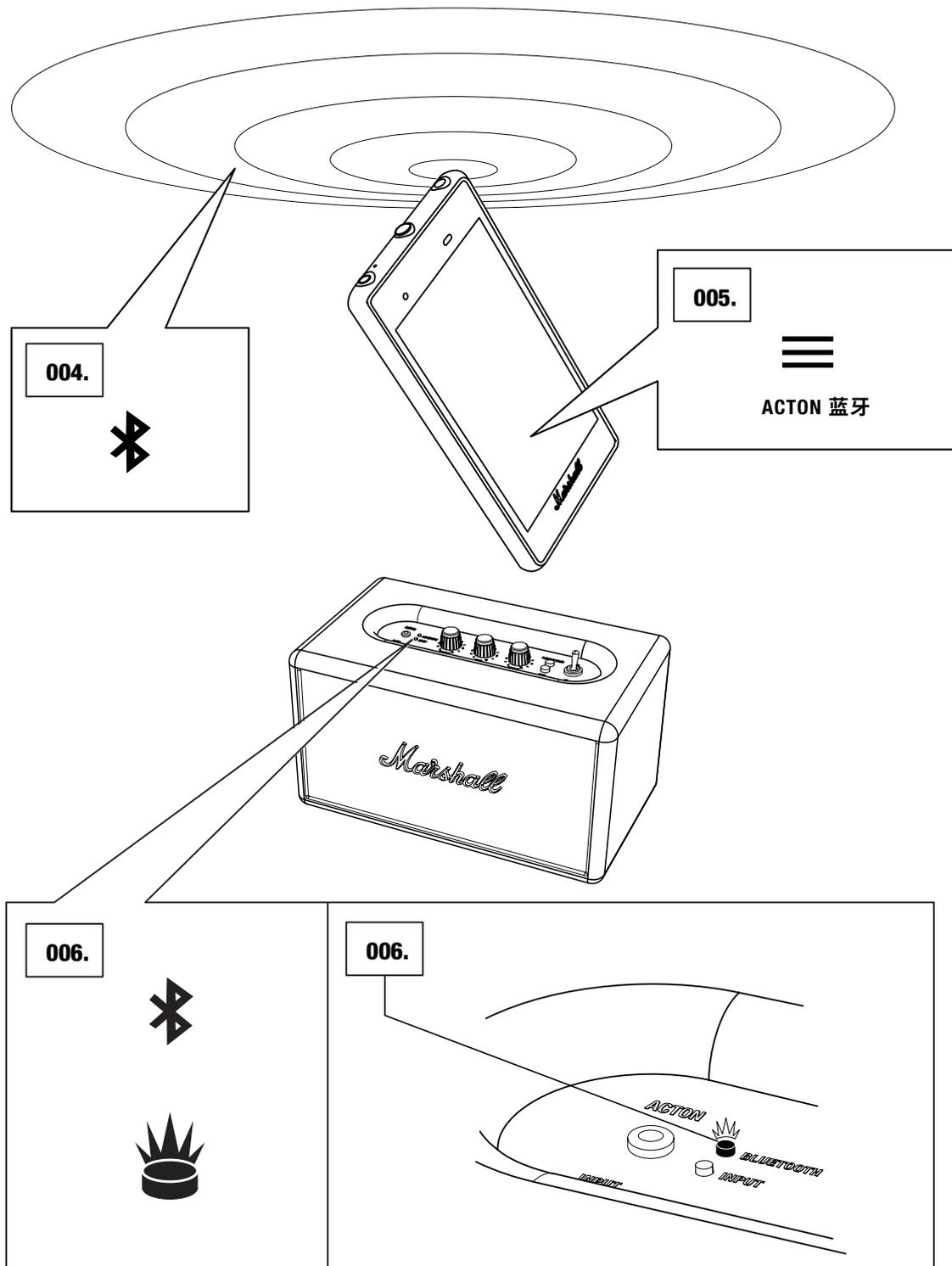
002. 按下配对按钮。

003. 红色蓝牙指示灯开始快速闪烁。



通过蓝牙连接 (配对)

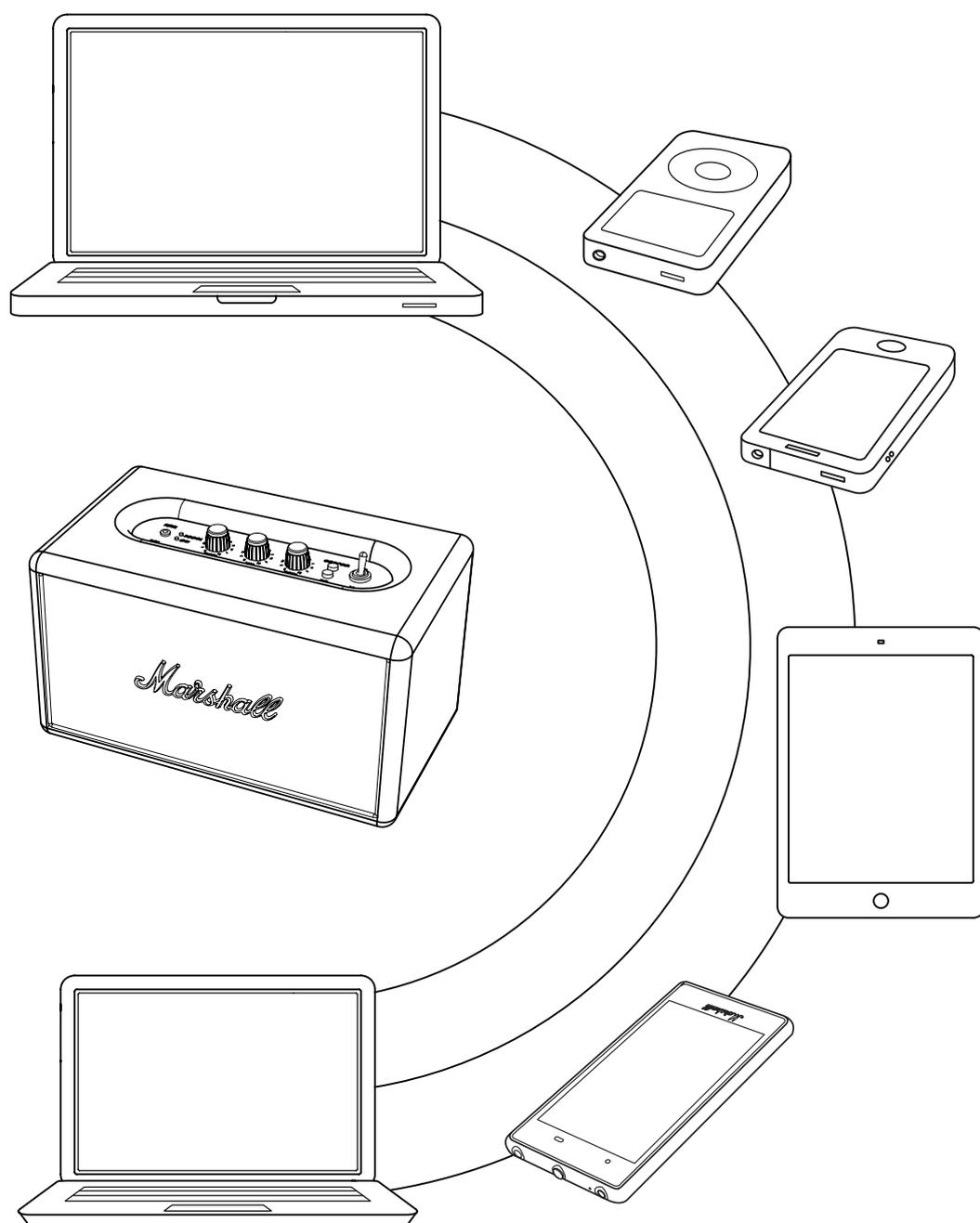
004. 在设备上启用蓝牙功能。(智能手机、平板电脑、电脑).
005. 在您的设备上, 从蓝牙列表中选择 **ACTON 蓝牙** 并接受配对。
006. 扬声器的蓝牙指示灯变成稳定红色时, 表示现在设备已连接。



通过蓝牙自动连接

如蓝牙连接的设备已超出 ACTON 蓝牙的范围（无障碍物时约为 10 米），则断开连接。当本设备移回连接范围时会重新自动连接。

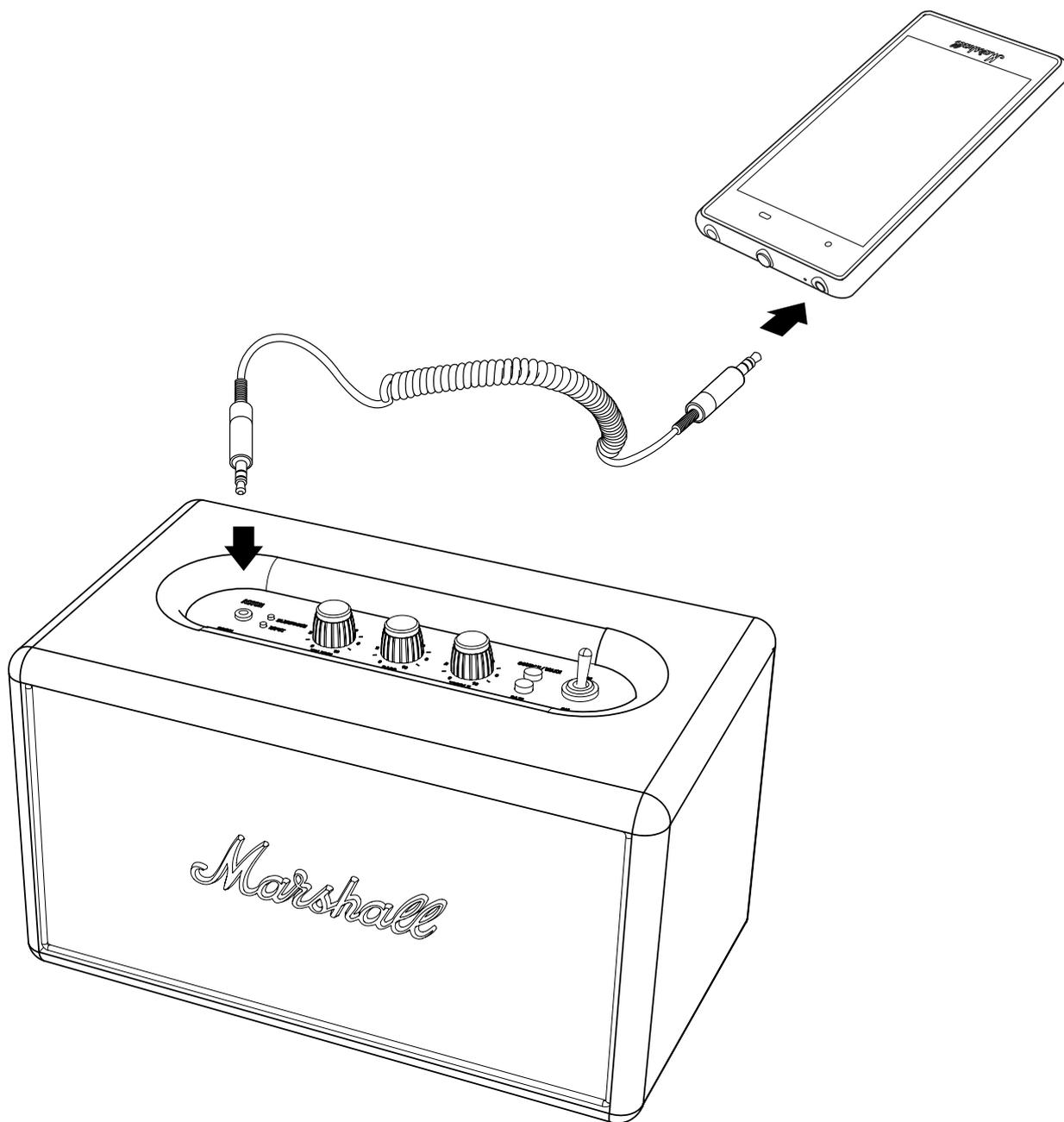
本扬声器可最多存储六个设备，并会首先尝试连接上次连接的蓝牙设备。例如，如扬声器已连接到这些设备：**A-B-C-D-E-F**，设备 **F** 将优先考虑连接，而设备 **A** 排在最后。每次扬声器启动时，都会自动连接其范围内的设备。



通过电线连接音源

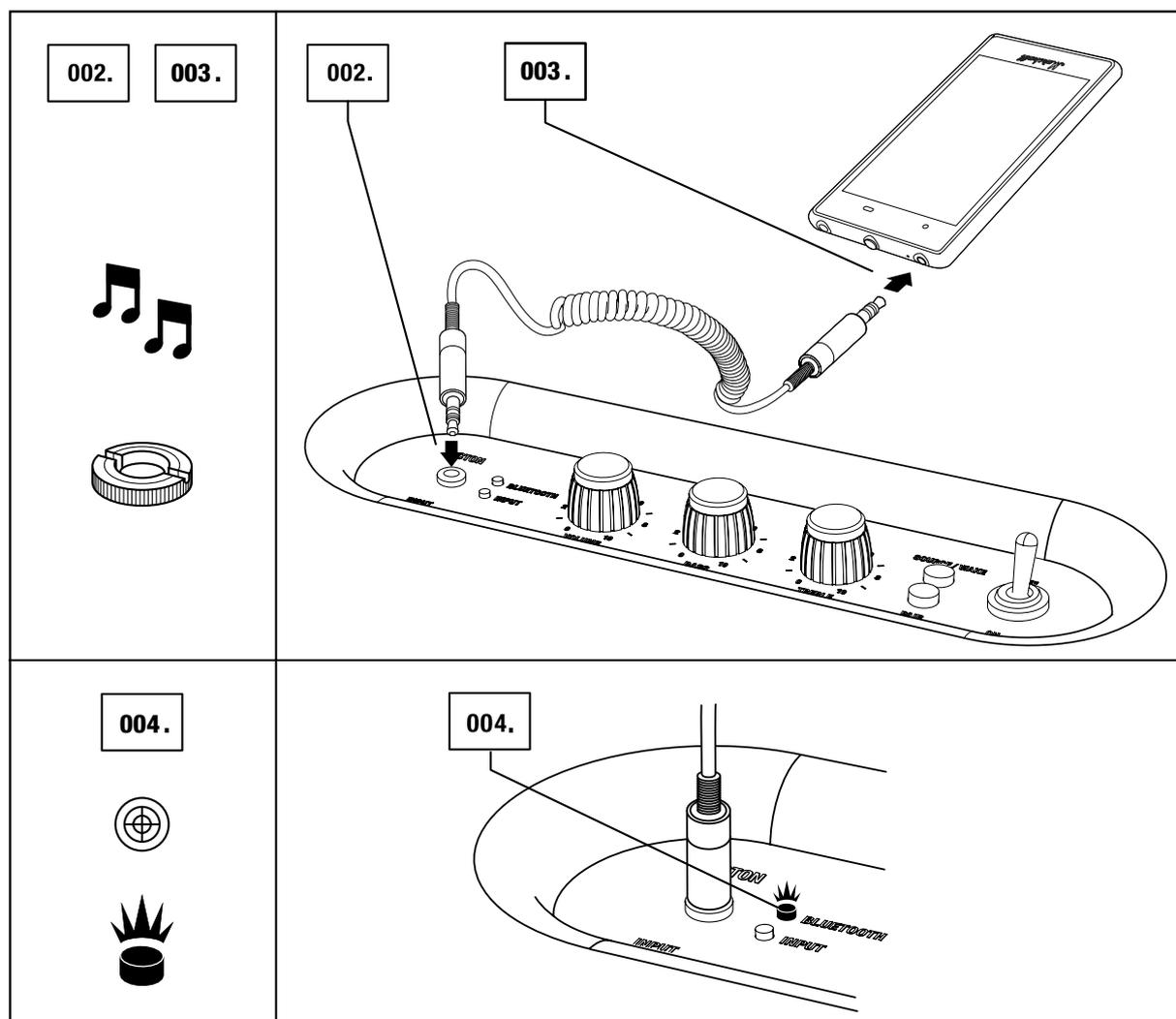
这是连接您 ACTON 蓝牙的另一种方式 — 使用附带的卷线或 3.5MM 接口，方法有点过时。

使用 3.5MM 立体声双端线圈线插头连接外部音源。



输入 — 3.5mm 立体声插头

001. 请确保 ACTON 蓝牙已关闭。
002. 将 3.5mm 立体声插头的电线连接至扬声器上标有输入字样的输入接口。
003. 将 3.5mm 立体声插头连接到音乐播放器后，打开扬声器。
004. 按下音源按钮将音源选择为输入，直至输入指示灯亮起后松开按钮。



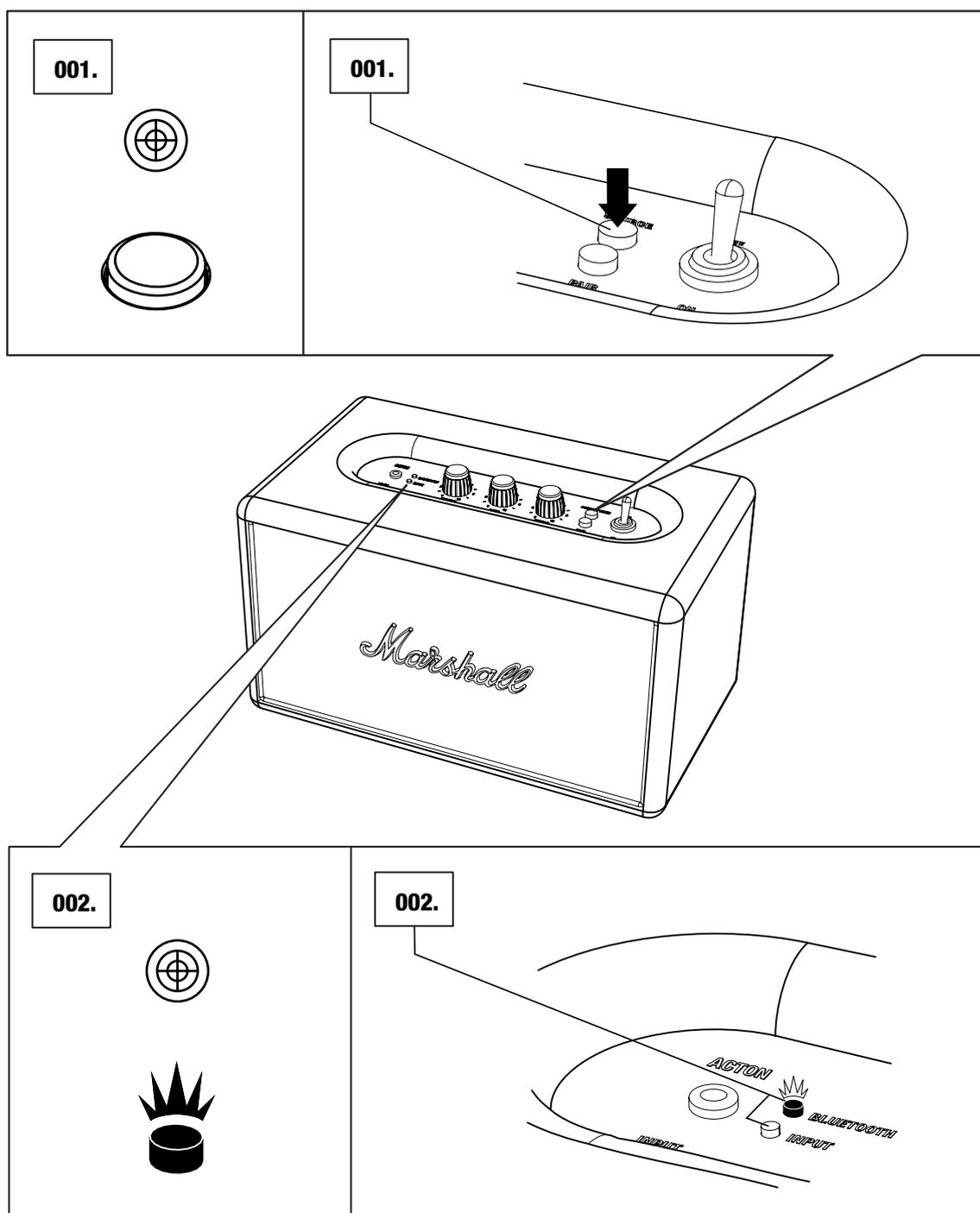
选择您的音源

当前选定的输入源通过亮起的指示灯显示。要选择不同音源：

001. 按下音源按钮以选择您的音源和 / 或在连接的音源之间进行切换。

002. 亮起的指示灯指出您所选定的音源。

- 蓝牙设备
- 输入 — 3.5MM 立体声插头



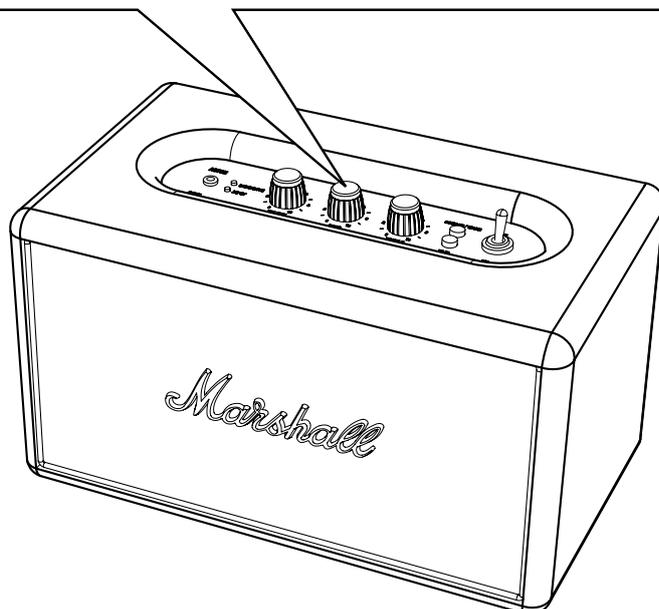
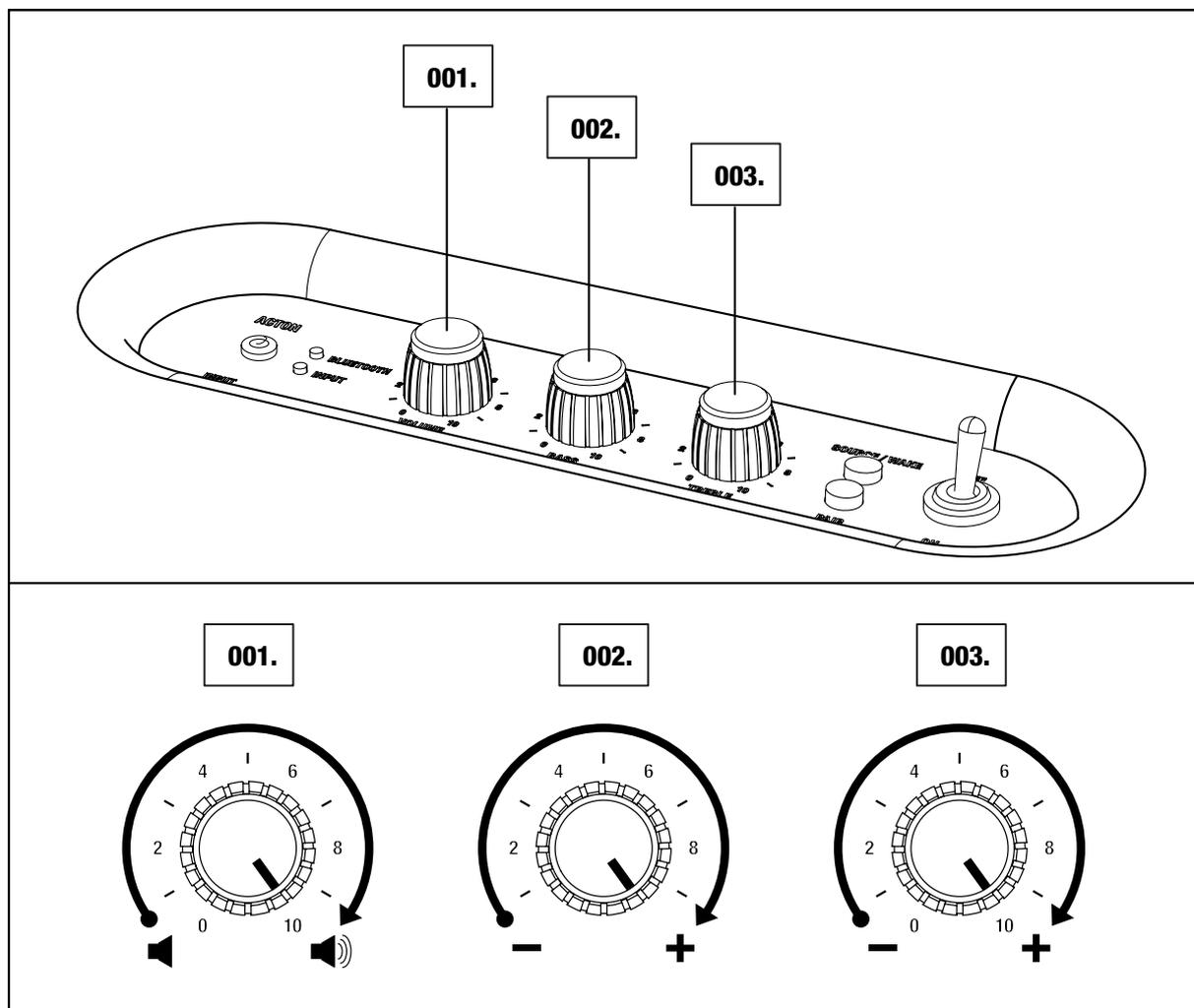
调整音量 / 低音 / 高音

ACTON 蓝牙有三个调节声音的旋钮。

001. 音量旋钮

002. 低音旋钮

003. 高音旋钮



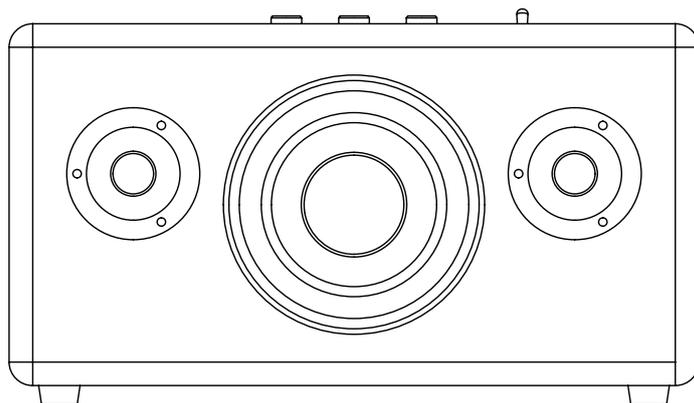
技术信息

声音规格

- 有原立体声扬声器，装有低音反射系统
- 数字 D 类放大器：2X8W + 1X25W
- ¾” 球顶高音单元：2X
- 4” 低音喇叭：1X
- 低音和高音音调控制
- 频率响应：50 - 20000Hz +/-3dB
- 交叉频率：2500Hz
- 连接：
 - 蓝牙：标准 V4.0
 - 输入 — 3.5mm: 1X
- 最大输出功率：50W RMS

技术信息

- 电源输入电压：100-240V~ /200W
- 标称值：100-240V~
- 绝对最小 / 最大值：90-264V~
- 电源频率：50-60Hz
- 最大峰值功耗：70W
- 重量：3.00kg
- 尺寸：265 X 160 X 150mm



注：不可拆卸前面板。该图显示扬声器内部布局。请勿尝试拆卸前面板，避免损坏您的扬声器。

故障诊断

问题

原因

措施

请确保 ACTON 蓝牙未打开。	扬声器已连接到 AC 电源。	确保 ACTON 蓝牙已插入有电的 AC 电源插座，参见页面 010 。
没有声音	错误选择输入的音源。	更改所选音源，参见页面 018 。
	未通过蓝牙或电线连接音源。	将音源连接至扬声器，参见页面 013 或 016 。
	音源或 ACTON 蓝牙音量的设置过低。	略微加大音源的音量，然后略微加大扬声器的音量，参见页面 019 。
声音低	未正确连接音频电线。	确保已正确连接音频电线，参见页面 016 。
	音源或 ACTON 蓝牙音量的设置过低。	略微加大音源的音量，然后略微加大扬声器的音量，参见页面 019 。
发出噼啪声	放大器因用光输出功率而限幅。	减小音源的音量。
		减小 ACTON 蓝牙的音量或低音，参见页面 019 。

故障诊断

问题

原因

措施

声音失真	音源音量的设置过高。	调低音源的播放音量。
	声音文件（MP3）音质较差。	尝试其他声音文件（MP3）或音乐播放器。
	ACTON 蓝牙音量的设置过高。	减小扬声器的音量或低音，参见页面 019 。
	扬声器的低音 / 高音过大。	调低扬声器的低音 / 高音，参见页面 019 。
性能不稳定	其他电子设备发出干扰。	将 ACTON 蓝牙移至其它位置。
		关闭或移动发出干扰的电子设备。
无法连接蓝牙设备或与其配对	两个蓝牙设备相距过远。	移近设备使其两个设备之间的距离在 10 米之内，并清除障碍物，如墙和门。
	您的设备无法启用蓝牙。	请确保您的设备启用蓝牙。
	配对超时。	按下配对按钮后，ACTON 蓝牙搜索设备 3 分钟，参见页面 013 。

故障诊断

问题	原因	措施
无法连接蓝牙设备或与其配对	您的设备提示您输入 PIN 码。	在大多数情况下，您在将蓝牙设备与 ACTON 蓝牙连接时无需输入 PIN 码。
		如出现输入 PIN 码的窗口，请使用 ACTON 蓝牙 PIN 码 0000。
	您的设备仅支持蓝牙 HF（手持）功能。	扬声器无法通过蓝牙 HF（手持）功能连接。尝试使用随附线圈连接，参见页面 016 。
蓝牙连接掉线	两个蓝牙设备相距过远或因障碍物而使连接受到影响。	移近设备使其两个设备之间的距离在 10 米之内，并清除障碍物，如墙和门。
	ACTON 蓝牙周围存在强电场。	微波炉、无线网络适配器、荧光灯和煤气等物品发出的频率范围与蓝牙设备相同。这可能会导致电气干扰。



注意事项：

蓝牙设备可能会导致声音相关或技术故障，这取决于在下列情况下使用：

- 当身体某一部分与蓝牙设备或 ACTON 蓝牙的接收 / 发送系统接触时。
- 由于墙壁、墙角等障碍物产生电子变化。
- 设备因暴露相同频率范围而造成电力中断，例如医疗设备、微波炉和无线网络。

在使用过程中该无线设备可能造成电力中断。

WWW.MARSHALLHEADPHONES.COM